



3+

Made in China

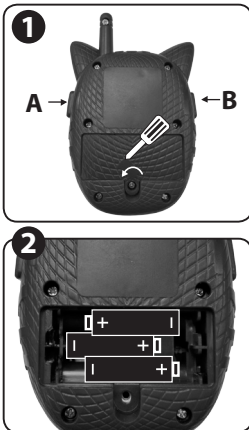


WALKIE TALKIE

273030 - V1

GEBRAUCHSANLEITUNG • INSTRUCTIONS FOR USE • MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS • MANUALE INSTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE INSTRUÇÕES • ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

©2017 Frog Box/Ent. One UK Ltd



6x LR03 (AAA) 1.5 V

IMC. TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) SPAIN • Tel. 0034 937 888 992
Fax 0034 937 332 833 • www.imctoys.com After Sales Service • Servicio Posventa: e-mail: sat@imc.es

ITEM 273030PJ / 24 • EAN: 8421134273030 • 281217

EN-ENGLISH

WALKIE TALKIE

INSTRUCTIONS FOR USE AND OPERATION

IMC TOYS products undergo strict production controls to guarantee the enjoyment and safety of your children. They are easy to use and operate. We are certain that they will provide your children with great entertainment. Thank you for purchasing one of our products. To consult our extensive product catalogue, please visit our web page at www.imctoys.com.

Placement and/or replacement of the batteries

Open the battery compartment cover using a Phillips screwdriver (see Figure 1). Then insert 3 type LR03/AAA 1.5V batteries, in each unit. Respect the polarity of each one, as indicated in the diagram (see Figure 2). Changing or handling the batteries must always be carried out under the supervision of an adult.

To start

Switch the ON/OFF (A) selector to the ON position. Press the transmission button "PUSH TO TALK" (B) and speak into the integrated speaker-microphone, placing it at a distance of approximately 8 cm from the mouth. The best coverage and the greatest range is achieved in open spaces, without obstacles that may get in the way, such as buildings, trees, etc. Some locations may have very poor coverage such as places that are near power lines, inside homes.

To prevent the unit being left switched on and wearing out the batteries unnecessarily, the WT will emit a sound (beep-beep) repeated at intervals while the unit is in receiver mode, as a warning and a reminder. Remember to return the switch to the OFF position to disconnect the unit and avoid unnecessary battery use.

CARE AND SAFETY

WARNING! Do not use close to the ear! Misuse may cause damage to hearing. To clean the unit, use a slightly moist cloth. Do not use detergents or solvents. In case the device gets wet, turn it off and remove the batteries immediately. Dry the battery compartment with a dry cloth. Do not attempt to use the device until it is completely dry.

WARNING

The construction teams use radio sets. Avoid activating your Walkie Talkie wherever it might cause interference. Please don't touch the antenna when playing, it will greatly reduce the function.

SAFETY

WARNINGS!

- Warning. Not suitable for children under 3 years of age. It contains small parts which might be ingested by them. Choking hazard.
- Please keep the packaging for future reference as it contains very important information.
- Please note that due to technical improvements this product may differ from the one that appears in the illustration.
- This product requires 3 type LR03/AAA 1.5V batteries in each unit (not included).
- This product achieves better performance using alkaline batteries.
- Take the batteries out of the compartment when the unit is not going to be used for a long period of time.
- Batteries should always be inserted or handled by an adult, never by a child.
- The battery terminals must not be short-circuited.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- Rechargeable batteries should be recharged under adult supervision.
- Remove rechargeable batteries from the toy before being charged.
- Use only the type of batteries recommended by the manufacturer or the equivalent.

If you have a claim, please contact the authorised distributor.

DE - DEUTSCH

GEBRAUCHSANLEITUNG UND FUNKTIONSEIWEISE

Alle Spielzeuge von IMC TOYS werden strengsten Produktionskontrollen unterzogen, um Spielspaß und Sicherheit für Ihre Kinder zu garantieren. Unsere Produkte sind einfach zu benutzen und zu bedienen. Wir sind sicher, dass Ihre Kinder viel Freude daran haben werden. Vielen Dank für Ihren Kauf und das Vertrauen, das Sie in unsere Produkte gesetzt haben. Zur Ansicht unserer ausführlichen Produktkataloges besuchen Sie bitte unsere Webseite unter www.imctoys.com.

Einsetzen bzw. Auswechseln der Batterien:

Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs mithilfe eines Sternschraubendrehers (siehe Abb. 1). Leben Sie anschließend je 3 Batterien LR03/AAA 1,5V in jedes Gerät ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität wie dargestellt (siehe Abb. 2). Das Auswechseln der Batterien muss in Anwesenheit eines Erwachsenen durchgeführt werden.

Inbetriebnahme:

Schalten Sie den ON/OFF (A) – Schalter auf ON. Sprechen Sie in den integrierten Mikrofon – Lautsprecher und halten Sie dabei den Sendeknopf gedrückt. Zum Hören den Sendeknopf loslassen. Drücken Sie den Sendeknopf "PUSH TO TALK" (B) und sprechen Sie in den integrierten Mikrofon – Lautsprecher aus etwa 8 cm Abstand. Die beste Sendequalität und größte Reichweite wird in freien Räumen ohne Hindernisse, wie Gebäude oder Bäume usw., erreicht. Manche Orte sind störungsanfällig, wie z.B. die Nähe von Hochspannungsleitungen. Um zu vermeiden, dass das Gerät verbunden bleibt und die Batterien unnötig verbraucht werden, gibt das WT als Warnung und Erinnerung einen regelmäßig wiederkehrenden Ton (Piep-Piep) von sich wenn das Gerät auf Empfang geschaltet ist. Erwinnere dich daran, den Schalter auf die Position OFF zu setzen um das Gerät abzuschalten und so den unnötigen Verbrauch der Batterien zu vermeiden.

PFLEGE UND SICHERHEIT

ACHTUNG! Verwenden Sie nicht nah an dem Ohr! Fehlanwendung kann Beschädigung der Hörfähigkeit verursachen. Zum Reinigen der Apparate benutzen Sie bitte ein leicht befeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel. Falls die Geräte einmal nass werden sollten, schalten Sie sie aus und entfernen Sie sofort die Batterien. Trocknen Sie die Batterie-fächer mit einem trockenen Tuch. Versuchen Sie nicht, die Geräte zu benutzen, bevor sie völlig ausgetrocknet sind.

WARNUNG

Batruipps benutzen Radiogeräte zur Kommunikation. Verwenden Sie Ihr Walkie-Talkie nicht in Gebieten, wo es zu Interferenzen kommen könnte. Die Antenne während des Spiels nicht berühren. Das schränkt den Betrieb maßgeblich ein.

SICHERHEIT

ACHTUNG!

- Achtung. Nicht empfohlen für Kinder unter 3 Jahren. Enthält Kleinteile, die verschluckt werden könnten. Erstickungsgefahr.
- Bewahren Sie die Verpackung bitte zum späteren Nachlesen auf, da sie wichtige Informationen enthält.
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen am Produkt vorzunehmen. Es ist daher möglich, dass sich das Produkt von der Abbildung unterscheidet.
- Dieses Produkt benötigt 3 Batterien des Typs LR03/AAA 1,5V in jedes Gerät ein (nicht enthalten).
- Für einen optimalen Betrieb empfehlen wir die Verwendung von Alkalibatterien.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie dieses für längere Zeit nicht verwenden.
- Das Auswechseln oder Manipulieren der Batterien darf ausschließlich von Erwachsenen, niemals von einem Kind durchgeführt werden.
- Die Batteriepole dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Aufladbare Batterien müssen unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.

Im Falle von Reklamationen wenden Sie sich bitte an den zugelassenen Händler.

ES - ESPAÑOL

WALKIE TALKIE

INSTRUCCIONES DE USO Y FUNCIONAMIENTO

Los juguetes de IMC TOYS siguen estrictos controles en su producción para garantizar el disfrute y la seguridad de los niños. Son de fácil uso y funcionamiento. Estamos seguros que les proporcionará grandes momentos de entretenimiento. Le agradecemos la adquisición y la confianza depositada en uno de nuestros productos. Para consultar nuestro extenso catálogo de productos, le invitamos a que visite nuestra página web en www.imctoys.com.

Colocación y/o sustitución de las pilas

Abra la tapa del compartimento de las pilas con la ayuda de un destornillador de estrella (ver Fig.1). A continuación inserte 3 pilas de LR03/AAA 1,5V, en cada unidad, respetando la polaridad y siguiendo las indicaciones del gráfico (ver Fig.2). La sustitución de las pilas deberá ser supervisada por un adulto.

Puesta en marcha

Ponga el interruptor ON-OFF (A) en ON. Hable a través del micrófono-altavoz integrado, apretando el botón de transmisión. Suéltelo para escuchar. Apriete el botón de transmisión "PUSH TO TALK" (B) y hable a través del altavoz-microfono integrado, manteniéndolo a unos 8 cms. de la boca.

El mejor alcance se logra en espacio abierto, y sin obstáculos, como edificios, árboles, etc. Algunos lugares pueden tener muy mala propagación como la proximidad a postes de tendido eléctrico, en el interior de viviendas. Para evitar dejar la unidad conectada y que las baterías se agoten innecesariamente, el WT a modo de aviso y recordatorio emitirá un sonido (bip-bip) repetido en intervalos de tiempo cuando la unidad se encuentre en modo recepción. Recuerde colocar de nuevo las pilas en el equipo para desconectar la unidad y evitar el uso innecesario de las pilas.

CUIDADO Y SEGURIDAD

¡ATENCIÓN! ¡No utilice cerca de los oídos! Una mala utilización puede causar problemas auditivos. Para limpiar el equipo, use un paño ligeramente húmedo. No use detergentes o disolventes. En el caso de que se moje el equipo, apáguelo y saque las pilas inmediatamente. Seque el compartimento de pilas con un trapo seco. No intente utilizar el equipo hasta que no este completamente seco.

ADVERTENCIA

Los equipos de construcción usan equipos de radio. Evite activar su Walkie Talkie en zonas cercanas donde se puedan crear posibles interferencias. Para que funcione a pleno rendimiento, no toque la antena mientras juega.

SEGURIDAD

¡ADVERTENCIAS!

- Advertencia. No recomendado para niños menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas susceptibles de ser ingeridas. Peligro de asfixia.
- Por favor, guarde el embalaje para futuras referencias, ya que contiene información muy importante.
- La empresa se reserva el derecho a que el producto pueda diferir de la ilustración por mejoras técnicas.
- Este producto requiere 3 pilas LR03/AAA 1,5V por unidad (no incluidas).
- Para un mejor funcionamiento recomendamos el uso de pilas alcalinas.
- Retire las pilas del compartimento, cuando no vaya a utilizar la unidad por un periodo largo de tiempo.
- La sustitución o manipulación de las pilas, deberá ser realizada siempre por un adulto, nunca por un niño.
- Los bornes de las pilas no deben ser corto circuitados.
- Las pilas no recargables, no deben ser recargadas.
- Recargar las pilas recargables bajo la vigilancia de un adulto.
- Retirar las pilas recargables del juguete antes de ser cargadas.

-Nehmen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Spielzeug, bevor Sie sie aufladen.

- Verwenden Sie nur in dieser Bedienungsanleitung empfohlene Batterien.
- Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien gemeinsam.
- Verwenden Sie niemals verschiedene Batterietypen gemeinsam.
- Leere Batterien bzw. Akkus aus dem Spielzeug entfernen; andernfalls besteht die Gefahr einer Beschädigung des Produktes.
- Achten Sie darauf, dass die Polarität der Batterien oder des Akkus richtig ausgerichtet ist.
- Schonen Sie bitte die Umwelt und werfen Sie leere Batterien in die dafür vorgesehenen Behälter.
- Lesen Sie vor der Verwendung bitte die Gebrauchsanweisung und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf.
- Funktionsstörungen können den Betrieb des Produkts beeinträchtigen. Nach Beseitigung der Störquelle funktioniert das Produkt wieder ordnungsgemäß.
- In Umgebungen mit Hochfrequenzstörungen kann es zu Funktionsstörungen des Geräts kommen, aber sobald die Hochfrequenzstörung beseitigt und das Gerät durch den Benutzer neugestartet wird, funktioniert es wieder normal.
- Bei elektrostatischer Entladung können Störungen beim Modell auftreten. In diesem Fall das Gerät kurz aus- und wieder einschalten.
- Bei schnellen vorübergehenden Prozessen können beim Modell Störungen auftreten, und der Benutzer wird aufgefordert, das Modell erneut zu starten.
- Entfernen Sie sämtliche Transportsicherungen und Schutz Elemente des Produktes, bevor Sie es Kindern geben (Kunststoffteile, Etikette, Drahtteile, etc...).

TIPPS FÜR EINE VERNÜNFIGE VERWENDUNG UND FÜR DEN UMWELTSCHUTZ

Werfen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, Karton, Kunststoff usw. in die entsprechenden Recycling-Container Ihrer Gemeinde. Verwenden Sie sofern möglich aufladbare Batterien. Achten Sie darauf, das Spielzeug nach dem Spielen auszuschalten und die Batterien zu entfernen, wenn es für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird. Wenn das Spielzeug noch einwandfrei funktioniert und nicht mehr verwendet wird, so werfen Sie es bitte nicht weg. Denken Sie daran, dass es anderen Menschen Freude bereiten kann und bringen Sie das Spielzeug zu Einrichtungen und/oder Vereinen, die es weitergeben. Werfen Sie das ausgesagte Produkt nicht in den Hausmüll. Bringen Sie es zu einer Recycling-Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte. Siehe Symbol auf dem Produkt, Bedienungsanleitung oder Verpackung für weitere Informationen. Die Produktmaterialien sind gemäß Markierung wiederverwertbar. Wenn Sie das Material wiederverwerten oder alte Geräte in irgendeiner Form wiederverwenden, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Werfen Sie sich bitte an die Recyclingzentrale oder die nächsten örtlichen Behörden.

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKÄRUNG

Hiermit erklärt IMC TOYS S.A., dass der Funkanlagetyp WALKIE TALKIE Empfänger typ 3, Temperaturkategorie 1 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.imc.es/es/doc

JOSEF MATARIN CARRO
Name Position: QUALITY MANAGER
Signature:

- a) das Frequenzband oder die Frequenzbänder, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird: 2407-2477MHz.
- b) die in dem Frequenzband oder den Frequenzbändern, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird, abgestrahlte maximale Sendeleistung: < 10 dBm.

- Solo deben usar, pilas del tipo recomendado por el fabricante o equivalente.

- No mezclar pilas viejas con pilas nuevas.
- No mezclar diferentes tipos de pilas.
- Las pilas o acumuladores usados deberán ser retirados del juguete, podrían causar averías.
- Las pilas o acumuladores, deben ser colocados respetando la polaridad indicada en el gráfico.
- Por favor, sea respetuoso con el medio ambiente, y deposite las pilas gastadas en los contenedores para tal fin.
- Lea las instrucciones antes de usar, sigalas y guárdelas como referencia.
- En un entorno con interferencias de radio frecuencia, la muestra puede funcionar incorrectamente y su funcionamiento volverá a ser normal cuando se elimine la interferencia.
- En un entorno con interferencias de radio frecuencia, la muestra puede funcionar incorrectamente y su funcionamiento volverá a ser normal sin la interferencia y una vez reiniciada por el usuario.
- En caso de descarga electrostática, puede provocarse un mal funcionamiento de la muestra y por tanto el usuario deberá reiniciarla.
- Si se producen transitorios, la muestra funcionará mal y el usuario deberá reiniciarla.
- Quitar todos los elementos destinados a la sujeción y protección del producto durante el transporte antes de dárselo a los niños (plásticos, etiquetas, alambres, etc.).

RECOMENDACIONES PARA UN USO RESPONSABLE Y PARA LA PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Deposita los embalajes de transporte, cartón, plásticos, etc., en los contenedores de reciclaje de tu localidad. Utiliza pilas recargables siempre que puedas. Recuerda desconectar el juguete si has terminado de jugar y retira las pilas del juguete si no lo vas a usar por un largo periodo de tiempo. Si el juguete todavía funciona y ya no lo quieres, no lo tires. Recuerda que otras personas pueden seguir disfrutando de él, busca entidades u/o asociaciones que puedan hacérselo llegar. No debe tirar el producto a un contenedor de basura de casa cuando ya no le sea de utilidad. Debe llevarlo a un punto de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Consulte el símbolo inscrito en el producto, el manual de usuario o el embalaje para más información. Los materiales son, según el marcado, reciclables. Si recicla el material o encuentra formas de reutilizar los dispositivos viejos, contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente. Por favor, consulte con el centro de reciclaje o con las autoridades locales más cercanas.

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, IMC TOYS S.A. declara que el tipo de equipo radio WALKIE TALKIE receptor categoría 1, Temperatura categoría 1 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.imc.es/es/doc

JOSEF MATARIN CARRO
Name Position: QUALITY MANAGER
Signature:

- a) banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico: 2407-2477MHz.
- b) potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico: < 10 dBm.

Para cualquier reclamación contacte con el distribuidor autorizado.

FR - FRANÇAIS

MODE D'EMPLOI ET FONCTIONNEMENT

Les jouets IMC TOYS sont soumis à des contrôles stricts lors de leur production afin de garantir le plaisir du jeu et la sécurité des enfants. Ils sont faciles à utiliser et leur fonctionnement est simple. Nous sommes convaincus qu'ils feront passer à vos enfants de grands moments d'amusement. Nous vous remercions de l'acquisition et de la confiance déposée en l'un de nos produits. Pour consulter notre vaste catalogue de produits, nous vous invitons à visiter notre site Internet : www.imctoys.com.

Placement et/ou remplacement des piles :

Ouvrez le couvercle du compartiment des piles à l'aide d'un tournevis en étoile (voir Fig.1). Ensuite, insérez 3 pile LR03/AAA 1,5V dans chaque unité, en respectant la polarité et en suivant les indications. Pour consulter notre vaste catalogue de produits, nous vous invitons à visiter notre site Internet : www.imctoys.com.

Mise en marche :

Mettre l'Interrupteur ON-OFF (A) sur ON. Appuyer sur le bouton de transmission "PUSH TO TALK" (B) et parler par le haut-parleur-microphone intégré, en le mettant à 8 cm de la bouche. La meilleure propagation et la plus grande portée sont obtenues à champ ouvert, sans obstacles intermédiaires tels que des meubles, arbres, etc. Certains endroits proches de lignes électriques, l'intérieur de logements. Pour éviter de laisser le jouet connecté et épuiser les piles rapidement, le TW pré-montre un message (bip-bip) qu'il répète à intervalles réguliers lorsque le jouet est en mode

reception. Ne pas oublier de remettre l'Interrupteur sur la position OFF pour déconnecter le jouet et éviter épuiser inutilement les piles.

SOIN ET SÉCURITÉ

ATTENTION! Ne pas utiliser près des oreilles! Une mauvaise utilisation peut être à l'origine de problèmes auditifs. Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de détergent ou de dissolvant. Si le dispositif est mouillé, l'éteindre et sortir les piles immédiatement. Sécher le compartiment des piles à l'aide d'un chiffon sec. Ne pas essayer d'utiliser l'appareil avant qu'il ne soit complètement sec.

AVERTISSEMENT

Des appareils de radio sont utilisés dans les équipements de construction. Évitez d'activer votre Talkie-Walkie dans les situations proches; cela pourrait provoquer des interférences. Veuillez s'v à ne pas toucher l'antenne en jouant, cela réduirait considérablement le fonctionnement.

SÉCURITÉ

ATTENTION!

- Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Contient de petites pièces susceptibles d'être avalées. Danger d'étouffement.

- Merci de conserver l'emballage pour pouvoir vous y référer ultérieurement car ce dernier contient des informations très importantes.

- Notre société se réserve le droit de fournir un produit différent de celui de l'illustration pour des améliorations techniques.

NIQUES

- Ce produit fonctionne avec 3 pile LR03/AAA 1,5V par unité (non incluses).

- Pour un meilleur fonctionnement, nous recommandons l'utilisation de piles alcalines.

- Retirez les piles du compartiment si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période.

- Le remplacement ou la manipulation des piles devra toujours être réalisé par un adulte, jamais par un enfant.

- Les bornes des piles ne doivent pas être court-circuitées.

- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

- Les piles doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte.

- Les piles rechargeables doivent être enlevées du jouet avant d'être chargées.

- Utiliser uniquement les piles recommandées par le fabricant et ne pas mélanger des piles usagées avec des neuves.

- Ne pas mélanger différents types de piles.

- Les piles ou accumulateurs usagés devront être retirés de l'appareil pour éviter tout endommagement.

- Les piles ou accumulateurs doivent être placés en fonction de la polarité indiquée sur le schéma.

- Pour le respect de l'environnement, veuillez déposer les piles usagées dans les conteneurs prévus à cet effet.

- Lire les instructions avant d'utiliser le jouet, suivez-les et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement.

- En cas de perturbations radioélectriques, l'échantillon peut ne pas fonctionner correctement. Son fonctionnement reprend normalement une fois que les perturbations ont

Pour toute réclamation, contactez le distributeur agréé.

IT - ITALIANO

ISTRUZIONI PER L'USO E IL FUNZIONAMENTO

I giocattoli di IMC Toys sono sottoposti a rigorosi controlli durante la produzione per garantire il divertimento e la sicurezza dei bambini. I giocattoli sono facili da utilizzare e sono sicuri che vi regaleranno momenti di grande divertimento. Vi ringraziamo per la fiducia che ci avete accordato acquistando uno dei nostri prodotti.

Per conoscere il nostro catalogo completo, vi invitiamo a visitare il nostro sito Web www.imctoys.com.

Inserimento e/o sostituzione delle pile

Aprire il coperchio del vano batterie con un cacciavite a stella (vedere Fig. 1). Inserire quindi 3 batterie LR03/AAA 1,5V in ciascuna unità, rispettando la polarità e seguendo le indicazioni dell'illustrazione (vedere Fig. 2). Per sostituire le pile occorre la supervisione di un adulto.

Avvio

Mettere l'Interrupteur ON-OFF (A) su ON. Premere il pulsante di trasmissione "PUSH TO TALK" (B) e parlare attraverso il microfono altoparlante incorporato, mantenendolo a circa 8 cm dalla bocca. In campo aperto si avrà la propagazione migliore ed è la maggior portata si ottiene in campo aperto e privo di ostacoli. Per ottenere la massima portata, il giocattolo deve essere tenuto a campo aperto, senza ostacoli intermediari, come ad esempio i mobili, ecc. Alcuni luoghi dove la trasmissione è cattiva, come ad esempio vicino a linee elettriche, all'interno di abitazioni.

Per evitare di lasciare l'unità collegata e di consumare inutilmente le batterie, l'WT emette un promemoria emetterà un segnale acustico (bip bip) ripetuto, a intervalli di tempo, quando l'unità è in modalità di ricezione. Ricordarsi di ricaricare il giocattolo.

locare l'Interrupteur in posizione OFF per scollegare l'unità ed evitare di utilizzare inutilmente le pile.

MANUTENZIONE E SICUREZZA

ATTENZIONE! Non utilizzare vicino alle orecchie! Un errato utilizzo può essere causa di problemi uditivi.

Per pulire l'apparecchio, usare un panno leggermente inumidito. Non usare detersivi o solventi. Nel caso in cui l'apparecchio si bagnarne, occorre spegnerlo ed estrarre immediatamente le pile. Assicurare lo scomparto delle pile con uno strofinaccio asciutto. Non cercare di utilizzare l'apparecchio fino a che non sia del tutto asciutto.

AVVERTENZA

Le squadre di opere e tecnici delle imprese edili utilizzano apparecchi radio. Evitare quindi di usare il vostro Walkie Talkie in zone dove possono causare interferenze.

Non toccare l'antenna durante il gioco, poiché ciò ne ridurrebbe in gran misura la funzione.

SICUREZZA

AVVERTENZE!

- Avvertenza. Non raccomandato per bambini di meno di 36 mesi. Contiene pezzi piccoli che potrebbero essere ingeriti. Pericolo di soffocamento.

- Per favore, conservare la confezione per future referenze, visto che contiene informazioni molto importanti.

- La ditta si riserva il diritto di poter far differire il prodotto dall'illustrazione per migliorie tecniche.

- Questo prodotto richiede 3 pile del tipo LR03/AAA 1,5V in

ciascuna unità (non incluse).

- Le batterie devono essere inserite rispettando la correttezza polarità.

- Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo.

- Non mischiare pile vecchie con pile nuove.

- Non mischiare vari tipi di pile.

- Usare solo pile del tipo raccomandato dal fabbricante o da un professionista competente.

- Le pile non ricaricabili, non devono essere ricaricate.

- I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati.

- La sostituzione e la manipolazione delle pile dovranno essere realizzate sempre sotto la sorveglianza di un adulto.

- Togliere le pile dal compartimento, se si pensa di non usare l'unità per un lungo periodo.

- Il bambino non deve lasciare l'ambiente e di gettare le pile consumate negli appositi contenitori.

- Le pile ricaricabili devono essere tolte dal giocattolo prima di venire caricate.

- Le pile ricaricabili devono essere caricate solo in presenza di un adulto.

- Per un funzionamento ottimale si raccomanda l'uso di pile alcaline.

- Leggere le istruzioni prima dell'uso, le segua e le conservi per futuri riferimenti.

- In ambiente con interferenze da radiofrequenze, potrebbero verificarsi malfunzionamenti. Dopo l'eliminazione dell'interferenza, riprendere il normale funzionamento.

- In un ambiente con interferenze da radio frequenza, il campione potrebbe non funzionare correttamente; riprendere

In caso di reclamo, contattare il distributore autorizzato.

NL - NEDERLANDS

GEbruiksAANwIJZING

Het speelgoed van IMC TOYS wordt tijdens de fabricage onderworpen aan strenge controles om de veiligheid van uw kinderen te garanderen. Het speelgoed is gebruiksvriendelijk. Wij zijn ervan overtuigd dat onze producten veel speelplezier zullen bezorgen. Wij danken u voor het vertrouwen dat u in ons product heeft gesteld en de aanschaf daarvan.

Bezoek onze website om onze uitgebreide productencatalogus te bekijken: www.imctoys.com.

Plaatsing en/of vervanging van de batterijen:

Open het deksel van het batterijkompartment met behulp van een kruiskopschroevendraaier (zie afb. 1). Plaats vervolgens 3 batterijen van LR03/AAA 1,5V in elke eenheid, houd de hield van uw mond. De beste verbinding en het grootste bereik wordt verkregen in de open ruimte zonder tussenliggende obstakels zoals gebouwen, bomen, e.d. Op sommige plaatsen kan sprake zijn van een slechte verbinding, zoals dichtbij hoogspanningsleidingen.

Om te voorkomen dat het apparaat verboden blijft en van de batterijen onnodig leeg raken, maakt de Walkie Talkie een waarschuwing en herinnert u eraan de batterijen te vervangen.

Aanzetten:

Zet de ON-OFF (A) schakelaar op ON en stel de gewenste geleidsterkte in. Druk op de uitzendknop (B) en spreek in de open ruimte. Het apparaat zal de beste verbinding en het grootste bereik verkrijgen in de open ruimte zonder tussenliggende obstakels zoals gebouwen, bomen, e.d. Op sommige plaatsen kan sprake zijn van een slechte verbinding, zoals dichtbij hoogspanningsleidingen.

Om te voorkomen dat het apparaat verboden blijft en van de batterijen onnodig leeg raken, maakt de Walkie Talkie een waarschuwing en herinnert u eraan de batterijen te vervangen.

dat om de zoveel tijd herhaald wordt als het apparaat in de ontvangstmodus staat. Vergeet niet de schakelaar opnieuw te zetten om de verbinding van het apparaat te verbreken en onnodig gebruik van de batterijen te voorkomen.

ONDERHOUD EN VEILIGHEID

WAARSCHUWING! Gebruik niet dicht bij het oor! Het misbruik kan schade aan hoorzitting veroorzaken.

Gebruik om de apparatuur te reinigen een licht vochtig gemaakte doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen. Ingeval de apparatuur nat wordt, deze onmiddellijk uitzetten en de batterijen verwijderen. Droog het batterijkompartment met een droge doek af.

- Probeert niet het apparaat te gebruiken voordat het volledig droog is.

WAARSCHUWING

In de bouw wordt gebruik gemaakt van radio-apparatuur. Zet uw walkie talkie niet aan in zones waar dit tot storingen (rui) zou kunnen leiden.

- Bewaar de verpakking/hierop staat zeer belangrijke informatie.

VEILIGHEID

WAARSCHUWINGEN

- Waarschuwing. Niet aan te bevelen voor kinderen onder de 3 jaar. Bevat kleine onderdelen die zouden kunnen worden ingeslikt. Gevaar voor verstikking.

- Bewaar de verpakking/hierop staat zeer belangrijke informatie.

- Dit product vereist 3 LR03/AAA 1,5V batterijen (niet inbegrepen).

- De batterijen moeten worden ingezet met de juiste polariteit.

- Niet mengen van verschillende soorten batterijen.

- Gebruik alleen de batterijen die zijn aanbevolen door de fabrikant.

- Gebruik geen verschillende typen batterijen tegelijkertijd.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

die die u later nog eens nodig kan hebben.

- De ondernemer houdt zich het recht voor dat dit product ten gevolge van technische verbeteringen kan verschillen van de afbeelding.

- Dit product werkt op 3 batterijen van het type LR03/AAA 1,5V in elke eenheid (niet bijgevoegd).

- Het product presteert beter bij gebruik van alkalische batterijen.

- Verwijder de batterijen uit het batterijkompartment indien het apparaat langere tijd niet gebruikt zal worden.

- De batterijen van de plaat van de batterijen moet altijd uitgevoerd worden door een volwassene, nooit door een kind.

- De batterijkontakten mogen niet worden kortgesloten.

- Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden.

- Oplaadbare batterijen onder toezicht van een volwassene laden.

- Haal oplaadbare batterijen uit het speelgoed voordat u ze opslaat.

- Alleen batterijen van het type dat door de fabrikant is aanbevolen of soortgelijke batterijen mogen worden gebruikt.

- Gebruik geen oude batterijen samen met nieuwe batterijen.

- Gebruik geen verschillende typen batterijen tegelijkertijd.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

- Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de batterijen te reinigen.

DISPARU

- Dans un environnement avec des interférences de fréquence radioélectrique, l'échantillon peut dysfonctionner. Son fonctionnement redeviendra normal sans interférence et après réinitialisation par l'utilisateur.

- Au cas où une décharge électrostatique se produit, l'appareil peut mal fonctionner et l'utilisateur peut avoir de la régler à nouveau ou à le réinitialiser.

- En cas d'un passage rapide, l'appareil peut mal fonctionner et l'utilisateur peut avoir à le régler à nouveau ou à le réinitialiser.

- Outre tous les éléments destinés à la fixation et à la protection du produit pendant le transport avant de le remettre aux enfants (plastiques, étiquettes, fils de fer, etc.).

RECOMMANDATIONS POUR UNE UTILISATION RESPONSABLE ET POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Déposez les emballages de transport, les cartons, les emballages plastiques, etc., dans les conteneurs de recyclage de votre localité. Utilisez de préférence des piles rechargeables. Débranchez le jouet après utilisation et retirez les piles si vous avez l'intention de ne pas utiliser le jouet pendant une longue période. Si le jouet fonctionne encore et que vous n'en voulez plus, ne le jetez pas. Pensez que d'autres personnes pourront encore l'utiliser et s'amuser avec ce jouet; recherchez des entités et/ou des associations susceptibles de le leur faire parvenir. Ne pas jeter ce produit dans une poubelle normale lorsque vous voulez vous en débarrasser. Il doit être déposé dans un centre de recyclage pour le recyclage des appareils électroniques et des équipements. Consultez le symbole sur le produit dans le manuel d'utilisation ou sur l'emballage pour plus d'informations.

à fonctionner normalement en absence de interférence et une volta riavato dall'utente.

- In caso di cariche elettrostatiche, il campione può funzionare in modo anormale e può essere necessario il ripristino da parte dell'utente.

- In caso di temporanee interferenze il campione può funzionare in modo anormale e può essere necessario il ripristino da parte dell'utente.

- Togliere tutti i componenti usati per fissare e proteggere il prodotto durante il trasporto prima di farlo ai bambini (componenti di plastica, etichette, fili metallici, ecc.).

RECOMMENDAZIONI PER UN USO RESPONSABILE E PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE

Smaltisci il sacchetto usato per il trasporto, il cartone, la plastica e altri rifiuti negli appositi contenitori per il riciclaggio. Se puoi, usa pile ricaricabili.

Quando smetti di usare, spegni il gioco e se pensi di non utilizzarlo per molto tempo togli le pile.

Se sei intenzionato di non utilizzarlo più, non gettarlo via. Ricordati che altri bambini potrebbero ancora giocarci, quindi cerca qualche ente o associazione che lo raccolga e lo regali a chi è meno fortunato di te.

Non smaltire il prodotto come normale rifiuto domestico. Portarlo presso un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale dell'utente o la confezione.

In base al contrassegno che li distingue, i materiali sono riciclabili. Ricordate o trovare modi alternativi di utilizzare i dispositivi vecchi contribuisce in modo considerevole alla

formazioni. Les matériaux sont recyclables, conformément au marquage du produit. Vous faites une importante contribution à la protection de notre environnement quand vous recyclez le matériel ou quand vous trouvez d'autres formes d'utilisation des vieux appareils.

Veuillez contacter votre centre de recyclage le plus proche ou les autorités locales.

DECLARATION DE VE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, IMC TOYS S.A., déclare que l'équipement radioélectrique du jouet WALKIE TALKIE Récepteur de catégorie 3, Catégorie de température 1 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.imc.es/es/doc



a) bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique: 2407-2477MHz.
b) puissance de radiofréquence maximale transmise sur les bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique: < 10 dBm.

salvaguardia dell'ambiente.

Si invita a richiedere informazioni presso il centro di smaltimento rifiuti autorizzato o presso le autorità locali.

WALKIE TALKIE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, IMC TOYS S.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio WALKIE TALKIE Ricevitore categoria 3, Temperatura categoria 1 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.imc.es/es/doc

